

Листи державних, громадських та церковних діячів
України, Польщі та ч. Край

Лист війта ч. Ренція Жуванського вкова
до львівського міського писаря Жулицького Войтіха
з проханням прийняти його листа на давку до Канцелярії.
Оригінал.

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд №

132

Опис №

1

Справа №

565

Почато:

13 січня

1

631

р

Закінчено:

1

р.

На

2

аркушах

1
Mnie wielce Mociwy Panie Zimniczki

Naleń Nowy Rok któryżnij da Pomocą i łaską Bożą, szczęśliwie zaczęli.
Bogobym wni miał winiszować, niczego in dęgo tylko wprzód zdrowia dobrego
od Pana Boga wszechmogącego. Z tej Marcia, Pania Matzoka, wni i prze-
sacnemu potomstwu wni na wiele lat fortunę i szczęśliwym panowaniu a
po tym onęgo powiniszować wni wiedząc o tym dobrze i tego rżetelnie po-
wini mym Mociwym Panie doznawszy, quantus wni restes sapientia: quantus
Iudicium incorrupto: quantus consilio sano in ois quantus dexterritate in rebus
agendis. Skąd szypem wni, virtutem, eruditionem, dignitatem cum Venere:
Donec admirantur a niekto każdej który iedno wni Mego Mociwego Pana da-
znał, dżiwować sie musi, ale też iednym słowem loudząc głosowi po-
spolitemu nikt niepomni nad wni W Miercie Ruskim Stolecznym, Lwowie
dasłanego w Rżetym politey i Snotach wielkich ludem przeciw każdemu
gdys wżyszy nato paktaria, i żywem świadkami ierce nie dżichoneni wo-
cał wni da rako dżawicze sprawami i pracami trudnem wni się daba:
wiasz które dla Rżetym politey dla Familiej i sławy swej do dżinea rako:
miard osobnie podciuniesz nie na pracowite trudnosci, na koniec na nie-
władzi, wielkie nie respektując ale to sobie dżawnie przed ody stawiając
iż gdy kto parh cuius consilio partem negligit res perniciosa in cur-
tatem induit, seditionem atq discordiam, które dżeste dżuby Rżetym politey: pży-
wodzić dżykt. Tu mi iusz Mój Mociwy Panie lingua mea quiescere każe
Syna mego Pana pokolendzie tak na usługe wni Mego Mociwego Pana, wpo-
maganiu praczej Wsancellarijej wni rako też i Panu Synowi wni chcał
pżysym studia, tractare Dżyż faret continuare dżemi matemi wpominkami
rako para kalamarzon iednym dla wni a drugim dla Pana Syna wni
i dżpraskami Felonim, Lazurowym, i Olounym dla pżyspowania listow
także para okragłych kamieni Marmurowych dla tej Mosci Paniej dżat:
Zonni wni do chędożenia i roztadania chust pżosac in dżenie abyś to
wni Mój Mociwy Pan na ten dżar odemnie dżaska pżysracz racheł, pżyslam:
da którym pżosę abyś wni Mój Mociwy Pan in dżitelam et administratione
suam. Gdys wni bendacz na pżesłym Trybunale Radomskim, Pana
Hincła na ten dżar Pana Burmishza naszego, a College mego o rakięgo
chłopszka choby dżenar, bel do poslug swych i Pana Syna wni dżywać

raciel) onego osobliwie przyjąwszy onym tak dyrygował, Szadby uprzed
Pan Bog był pochwałon, Wm Mój Mociwój Pan Sposług jego był content,
à ia też wkrótce powieść wulka Mniego miał tego sobie nie pomaluc
Jyze loym niawakpie se Wm Mociwój Pan rako mój dawny Pradaktor ugo
rako za swego własnego przyposobionego sluge czechnie przyjac waczysz aia
k laske Wm Mociwemu Panu za losdelaka skadia wchier bende odslugowac
cto ktorej sie rako na pilniej spowolnoraia poslug mowb oddac, W Serwina
die 13 Januara Roku Panskogo 1631

Ni nie wielke Alzyne Lann z chwanna
Zyceliny Disupul z
sluga

Salub Zygana
Wojts Alzyne Kula
Ja Alzyne Zygana

Memu wielce Mocnemu Panu Jęz. Moci Panu
Wojciechowi Ziemiickiemu Rikardowi Pzedacina:
go Senatu Wojtowickiego Ciowickiego. F. F. J.
do raki Jęz. Moci nalezy

